



第六十五届会议

议程项目 129

2010-2011 两年期方案预算

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数

联合国布隆迪综合办事处和联合国派驻国际咨询和监察委员会的代表

秘书长的报告

摘要

本报告载列联合国布隆迪综合办事处(联布办事处)2011年1月1日至12月31日期间拟议所需资源,共计净额23 103 200美元(毛额25 075 600美元),以及联合国派驻国际咨询和监察委员会(咨监委)的代表拟议所需资源,共计净额24 600美元(毛额24 600美元)。

请大会按照其第41/213号决议的规定,并考虑到大会第65/260号决议已批款共计14 641 200美元,在2010-2011两年期方案预算第3款(政治事务)下为联布办事处批款8 462 000美元,在第36款(工作人员薪金税)下批款721 400美元,由收入第1款(工作人员薪金税收入)下相应数额抵消。

又请大会为2011年1月1日至6月30日期间联合国派驻国际咨询和监察委员会的代表,批款共计净额24 600美元(毛额24 600美元),在2010-2011两年期特别政治任务批款总额内匀支,并在2010-2011两年期方案预算第二次执行情况报告中列报。



目录

	页次
一. 联合国派驻国际咨询和监察委员会的代表	3
二. 联合国布隆迪办事处	25
三. 有待大会采取的行动	26

一. 联合国布隆迪办事处

(23 103 200 美元)

背景、任务和目标

1. 布隆迪致力于在政治过渡取得成功进入一个和平和可持续重建与发展的阶段，2010 年期间的和平选举就是证明。2007 年以来，联合国根据联合国发展援助框架(联发援框架)确定的布隆迪优先事项，以及共同确定联合国布隆迪综合办事处(联布综合办)任务的安全理事会第 1719(2006)、1791(2007)、1858(2008)和 1902(2009)号决议的规定，为布隆迪建设和平努力做出了贡献。这一任务的实施有助于推动建设和平进程，同时应对各种政治挑战。《布隆迪建设和平战略框架》和《建设和平优先计划》加大了对布隆迪政府的支持力度，执行了由建设和平基金供资的 18 个项目。与任何刚摆脱多年冲突国家的情况一样，布隆迪恢复和平的工作仍然具有挑战性。

2. 目前迫切需要确保该国快速复原和实现稳定，同时找出消灭贫穷的持久办法，为此，根据安全理事会 2010 年 12 月 16 日第 1959(2010)号决议，联合国布隆迪综合办事处(联布综合办)被一个后续特派团即联合国布隆迪办事处(联布办事处)所取代。

3. 联布办事处从 2011 年 1 月 1 日起设立，初步为期 12 个月。根据第 1959(2010)号决议的概述，联布办事处主要任务如下：

(a) 按国际标准和原则加强国家主要机构、特别是司法和议会机构的独立性、能力和法律框架；

(b) 推动和协助国家行为体开展对话，支持各种推动广泛参与政治生活的机制，包括支持布隆迪执行发展战略和方案；

(c) 支持努力消除有罪不罚现象，特别是设立过渡时期司法机制以加强国家统一，促进司法，促进布隆迪社会的和解，并为这些机构开展工作提供业务支持；

(d) 促进和保护人权，包括加强国家以及该国民间社会在这方面的能力；

(e) 确保所有有关公共财政和经济部门的战略和政策、特别是下一个减贫战略文件，都重点关注建设和平和公平增长，特别是满足最弱势群体的需求，推动为布隆迪筹集资源；

(f) 为布隆迪 2011 年担任东非共同体主席提供支持，并在接获请求时，就区域一体化问题提供咨询；

A. 2008–2010 年执行情况

4. 由于政府、联布综合办、联合国国家工作队和国际社会的努力，布隆迪在建设和平方面取得重大进展。这些联合开展的工作为启动可持续发展规划奠定了坚实基础。

前战斗人员复员、解除武装、重返社会和重新安置

5. 作为世界银行支持的紧急复员和重返社会项目的一部分，6 504 名复员战斗人员和持不同政见者在各自社区得到重新安置。还有 3 781 名过去与战斗人员有联系的成年人受雇于锡比托克、布班扎和布琼布拉各省中由联合国开发计划署(开发署)供资的社区基础设施项目。最后几批以前与武装团体和前战斗人员有关联的儿童重返社会工作已告完成。

政治和民主治理与公共信息政策

6. 2010 年的选举进程取得成功，其中举行了 5 次选举：社区选举(5 月 24 日)、总统选举(6 月 28 日)、议会选举(7 月 23 日)、参议院选举(7 月 28 日)和村级选举(9 月 7 日)，均在全国独立选举委员会管理下举行。各利益攸关方都为成功举行选举做出重大贡献。4 650 万美元的预算由开发署管理的一个基金拨付。根据布隆迪、刚果民主共和国和联合国难民事务高级专员办事处达成的三方协议，依国际法遣返了住在刚果民主共和国的遗留难民，还以可持续方式对住在坦桑尼亚的难民进行了重新安置。

安全部门

7. 安全部门改革方面取得重大进展。这方面开展的活动大大有助于 2010 年选举期间的普遍安全保障。此类活动包括：通过在行为守则、军事司法、预防性暴力和性别暴力以及人群控制等方面提供培训来实现安全部队(警察和军队)专业化。为警方提供了办公和通讯设备，以协助派出所建立通信中心。平民解除武装委员会 2010 年开展了解除武装运动及遏制小武器和轻武器扩散运动，销毁 9 142 枚手榴弹、36 枚炮弹、106 个地雷、378 枚迫击炮弹和 79 枚火箭弹，并对布琼布拉市、布班扎省和锡比托克省国家警察所属 7 500 件武器作了登记和标识。

8. 妇女在安全部门的任职人数有所增加。目前有一个全国女警员网络。70 名新女警接受了能力建设培训。通过提供 5 000 多套新制服和开展社区治安巡逻，国家警察的形象得到改善。

人权与司法

9. 在法外处决和(或)政治动机杀人、性暴力和性别暴力、言论自由、反对党和民间社会组织结社和集会等方面仍有大量工作要做。

10. 目前正在积极制定和实施司法部行动计划。审前羁押人数因而从 2009 年的 10 840 人降至 2010 年 7 月的 9 598 人。在能力建设方面, 5 个法院和 5 所监狱获得办公家具、计算机和附件、培训手册和书籍, 1 289 名书记官长和法官、包括最高法院的书记官长和法官接受了法院管理培训。法院管理和程序及职业道德手册已发布, 供法官使用。

过渡时期司法

11. 关于建立过渡时期司法机制的全国协商已经结束, 共和国总统已批准发布最后报告。

儿童保护和提高妇女地位

12. 2010 年共有 626 名以前与武装团体有关联的儿童重返社会, 其中有超过 104 人回原籍返校, 其他人则获得了职业培训机会或参与创收活动。

13. 选举法得到加强。妇女代表的比例目前为: 市议会 30%, 国民议会 32%, 参议院 46%。共有 706 名妇女当选, 占当选总人数的 34%, 与 2005 年的 23% 相比大幅提高。政府中任职妇女百分比也有所提高: 9 名妇女担任部级职位, 占总数的 42%, 2005 年则为 32%。还有 10 000 多名妇女担任选举观察员。

区域方面

14. 2010 年 1 月 1 日成立了一个关税联盟, 即东非共同体, 以消除共同体成员国之间的贸易关税。2010 年 4 月 29 日, 布隆迪批准了东非共同体共同市场议定书, 其中规定人员、货物、服务和资本流动自由及定居权利。议定书于 2010 年 7 月 1 日生效, 布隆迪希望凭藉其在关税联盟的成员地位推动未来本国经济。布隆迪总统当选 2011 年东非共同体 2011 年首脑会议主席。

B. 2011 年规划假设

15. 联布办事处新的任务期限初步为期 12 个月, 从 2011 年 1 月 1 日至 12 月 31 日。安全理事会第 1959(2010) 号决议授权设立一个完全一体化的办事处, 对联合国在布隆迪的机构、基金和方案的战略和方案进行有效协调。

16. 安全理事会旨在支持布隆迪政府的以往各项决议的执行工作所取得的经验教训, 使联布办事处能够履行安全理事会第 1959(2010) 号决议规定的协调任务。已就 2011 年联布办事处的成果预算框架与联合国国家工作队开展联合规划, 确定了以下四个关键构成部分:

构成部分 1: 加强主要政府机构的能力, 确保建立以建设和平和经济增长为重点的参与型规划系统

17. 联布办事处、联合国系统和发展伙伴将支持政府制定公共财政和经济部门的相关战略和政策, 特别侧重于与建设和平和经济增长以及最脆弱群体的特殊需要。

18. 因此需要开展宣传活动，为布隆迪调集资源。要加强主要政府机构的能力，确保他们具备必要的能力，以建立一个以建设和平、经济增长和调集资源为重点的参与型规划体系。

19. 该计划还要为布隆迪担任 2011 年东非共同体首脑会议主席向主要政府机构提供支持，确保布隆迪从参与区域和次区域一体化进程中充分获益。

构成部分 2：加强国家机构以确保善治

20. 要采取的措施基本包括以下内容：支持反腐败法庭发挥作用，使其加快办案速度；加强政府官员和议员执行安全理事会关于妇女的第 1960 (2010) 号决议的能力。要实现这些目标，就必须妥善落实媒体监管框架，因此有必要加强国家通信委员会、布隆迪新闻观测站、布隆迪记者联合会、记者之家和布隆迪广播协会等全国主要通信机构的能力。

21. 安全方面将成立一个秘书处以支持国家安全委员会。秘书处除承担其他任务外，将负责制订和实施国家安全战略。拟对国家民间社会组织制定道德守则的工作予以支持。

22. 将继续支持政府实现渴望达成的变革，包括更加尊重人权、改进司法制度(包括司法独立和问责制)、加强政治和社会对话机制、民族和解机制以及建立过渡时期司法机制。

23. 2011 年要取得若干成果，其中包括：成立全国独立人权委员会、为国防和安全部队成员、治安法官、政府雇员和民选官员提供人权培训；成立性别暴力受害者支援中心；加强司法部门新雇员在法院管理、职业道德和司法审判方面的能力；加强司法事务委员会的能力，以确保司法独立；确保检察长办公室发挥作用，每季度对基层检察院进行视察；并协助各政党举行会议。

构成部分 3：加强对话机制、司法和监狱系统、和解、过渡时期司法和人权

24. 联布办事处、联合国系统和发展伙伴将支持政府加强或开展对话和过渡时期司法机制，继续努力促进和保护人权，打击有罪不罚行为，推动享受公民、政治、社会、经济和文化权利，并加强司法系统。短期预期结果是：(a) 改善布隆迪境内对人权的尊重；(b) 改善司法制度，包括司法独立和问责制；(c) 加强政治和社会对话及民族和解机制；(d) 建立过渡时期司法机制。

构成部分 4：支助

25. 2011 年期间，特派团支助活动将主要集中在联布综合办向联布办事处的顺利过渡、有序处置后续任务需求以外的联布综合办资产和建立联布办事处的特派团基础设施。

26. 2011年1月1日至6月30日过渡期间将分批缩减人数，将联布综合办文职人员人数从当前核定的450人减至拟议的134人。在此期间，在职工作人员将确保特派团从联布综合办向联布办事处顺利过渡，着手执行联布办事处任务。
27. 联布办事处将接管整个任务区内属于联布综合办的大部分现有设施和资产。但特派团希望按照联布办事处的缩编情况腾出某些设施。因此，2011年拟议预算请求为与这些设施恢复原状有关的改建和翻新费用以及与处置联布办事处需求以外资产有关费用编列经费。
28. 特派团总部计划设在布琼布拉。特派团将同国家工作队一起共同管理特派团总部和位于基特加、恩戈齐和马坎巴的3个区域办事处。还有布琼布拉省办事处，该办事处基本上是一个人权办事处，在联合国人权事务高级专员办事处布琼布拉总部办公。在马坎巴，联布办事处基本上与其他活动机构、基金和方案合署办公，计划2011年进一步精简各项安全和行政安排。在基特加，计划让所有国家工作队和联布办事处在一个地点办公。恩戈齐目前有两个地点，但联布办事处将关闭其办事处，将之迁至世界粮食规划署办公地点，以确保提高安全和支助费用的效率。
29. 鉴于工作人员缩编和布隆迪政府在政治上十分重视调整联合国在布隆迪的存在及其轨迹，联布办事处仍在探索可否以其他地点取代现有地点。对布琼布拉下城区的可行地点进行了初步调查，但没有取得任何积极成果，因为可用建筑物要么太小，要么不符合联合国安保标准。此外，2010年12月，联合国儿童基金会(儿基会)请求联布办事处同意它在联布办事处现有总部大院合署办公，因为儿基会由于其现有办公地点安保风险高，正在紧急考虑总部迁址。作为一项临时措施，联布办事处和儿基会计划在当前联布办事处总部所在地合署办公，以便继续从各种与该地点有关的已付费用中获益。2011年全年，联布办事处、儿基会以及设在联布办事处总部的其他机构、基金和方案(联合国人口基金、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署和联合国毒品和犯罪问题办公室)将与政府合作，以找出可供所有5个组织合署办公的地点。
30. 由于特派团总部可能迁移而产生的不确定性，2011年预算没有提出为与特派团总部建造和搬迁有关的费用编列财政资源。
31. 在过渡期间，联布综合办的一些资产将移交给联布办事处。不过，鉴于联布综合办的大部分资产被认为不能再使用，2011年拟更换部分资产。
32. 考虑到当前空中支援的业务需求，2011年没有编列专用飞机经费。不过，特派团需要为使用邻近特派团飞机的飞行时间编列经费。
33. 2011年，特派团将与国家工作队协调，审查全面分摊费用安排，特别是逐步成为共同事务的安保、医疗、通信和媒体等领域的分摊费用安排。每项事务的计算公式视各机构、基金和方案用途不同而有所区别，但其基本思想是要发挥会员

国已经投入联布办事处和联布综合办的已付费用的作用，确保联合国驻布隆迪所有机构的服务水平保持不变。目前预算所反映的是该方案第一年的情况，联布办事处正在向该方案提供工作人员和实物资源(如诊所、通信基础设施和广播媒体设备等)，并需要保持一定数量的工作人员，以便 2012 年向国家工作队移交这些责任。联合国综合管理小组正在制定分摊费用的计算公式，以覆盖合办公信息和医疗事务，安管理小组也将考虑分担 2012 年安保工作负担的最佳办法。关于分摊共同事务费用的现行《谅解备忘录》将作为所有这些讨论的基础。

34. 各项目标、预期成绩和绩效指标列示如下。

目标：促进布隆迪的可持续稳定和发展

构成部分 1：加强主要政府机构的能力，确保建立以建设和平和经济增长为重点的参与型规划系统

预期成绩	绩效指标
(a) 主要政府机构具备必要能力，确保建立一个顾及建设和平挑战的参与型经济增长规划和协调系统	<p>(a) (一) 用于在布隆迪执行政策和战略(减贫战略文件二、联合国发展援助框架、新的建设和平优先计划)的供资百分比增加</p> <p>业绩计量：</p> <p>2009 年实际：不适用</p> <p>2010 年估计：不适用</p> <p>2011 年目标：高于 50%</p> <p>(二) 制定战略文件方面的公共参与程度提高(非政府组织、宗教团体、民间社会组织、基层社区、地方民选官员)</p> <p>业绩计量：</p> <p>2009 年实际：不适用</p> <p>2010 年估计：不适用</p> <p>2011 年目标：200 人参与</p> <p>(三) 制定的纳入建设和平和经济增长各方面内容的战略和政策文件数目</p> <p>业绩计量：</p> <p>2009 年实际：不适用</p> <p>2010 年估计：不适用</p> <p>2011 年目标：1(减贫战略文件二)</p> <p>(四) 各次区域行为体(东非共同体和大湖区问题国际会议)之间的协调机制得到改善</p>

业绩计量:

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 组织 2 次协调会议

产出

- 国家援助协调委员的资源调集能力得到加强
- 支持国家援助协调委员编写布隆迪受援情况年度报告
- 国家援助协调委员编写一份资源调集计划
- 国家援助协调委员编写一份布隆迪受援情况年度报告
- 地方发展计划纳入弱势群体(遣返者、复员者和前战斗人员、妇女和青年)的优先事项
- 支持政府执行国家战患人口(回返者、境内流离失所者和复员者)重返社会战略

预期成绩

绩效指标

(b) 布隆迪主要机构的能力得到加强, 使该国能够行使 2011 年东非共同体首脑会议主席国职责

(b) (一) 视需要提供的区域一体化相关援助和咨询有所增加

业绩计量:

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 提供 2 名专家(1 名国际专家, 1 名本国专家)

(二) 接待国际会议和次区域会议的能力有所提高

业绩计量:

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 4 次会议

产出

- 与参与 2011 年东非共同体首脑会议主席事务的主要机构每月举行规划会议
- 征聘 3 名国际专家(负责东非共同体事务部的总统办公厅 1 人, 对外关系部 1 人, 民间社会和私营部门 1 人), 以便向参与 2011 年东非共同体首脑会议主席事务的主要机构提供支持

- 为政府组织 2 次访问(卢旺达和坦桑尼亚联合共和国),以便就 2011 年东非共同体成员国首脑会议主席管理事宜交流经验
- 组织 2 次区域一体化能力建设讲习班(1 次为政府举办,另 1 次为民间社会和私营部门 30 人举办)

预期成绩	绩效指标
(c) 布隆迪从参加区域和次区域一体化进程中获益	(c) (一) 在制定国家政策方面取得进展,顾及区域和次区域的主要挑战和机会 业绩计量: 2009 年实际: 不适用 2010 年估计: 不适用 2011 年目标: 制定 1 份政策文件 (二) 布隆迪从中获益的区域和次区域举措/方案的数目 业绩计量: 2009 年实际: 不适用 2010 年估计: 不适用 2011 年目标: 2 项举措

产出

- 为制定与区域和次区域一体化有关的国家政策提供支持
- 增进政府切实执行政策的能力
- 就区域一体化问题举办 4 次磋商会议(东非共同体、大湖区国家经济共同体、大湖区问题国际会议、非洲联盟、东部和南部非洲共同市场)
- 就区域一体化问题与利益攸关方举行 2 次会议/视频会议
- 向区域一体化和对外关系部提供技术咨询
- 为开展旨在促使布隆迪从区域一体化获得最大收益的各项研究提供支持
- 建立执行委员会、协调委员会、部门委员会和地方共同体法院等机构的驻所结构

构成部分 2: 加强国家机构

预期成绩	绩效指标
(d) 治理得以加强、机构更加民主和负责	(d) (一) 反腐败侦讯组提交法院的欺诈案件的数量增加

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：250

2011 年目标：300

(二) 反腐败法院做出判决的数量增加

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：12

2011 年目标：20

(三) 妇女在技术事务部门中担任决策职位(在中央和地方管理当局以及国家企业中担任要职)的百分比提高

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：12%

2011 年目标：15%(与 2010 年相比)

(四) 执行媒体监管框架的记者和监管机构及自律机构的成员数目增加

业绩计量

2009 年实际：261

2010 年估计：200(由于选举时期)

2011 年目标：250

(五) 投入运作的国家预防冲突机构的数量增加

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：3

2011 年目标：6

(六) 监察政府行动能力有所提高的民间社会组织的数目增加

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：不适用

2011 年目标：7 个民间社会组织

产出

- 国家援助协调委员的资源调集能力得到加强
- 编制欺诈案件和腐败犯罪清单
- 审查反腐败法院处理的案件
- 举行讲习班，以提高政府官员和议员对执行有关妇女的安理会第 1960(2010)号决议的认识
- 200 名记者接受关于媒体监管框架的培训，其中包括国家通信委员会、布隆迪新闻观测站、布隆迪记者联合会、记者之家和布隆迪广播协会的成员
- 设立国家安全委员会常设秘书处
- 就目标机构(全国独立人权委员会、全国社会对话委员会、监察员办公室、国家安全委员会、布隆迪经济社会委员会和国家通信委员会)的管理能力建设问题，为每个机构各举办 2 次讲习班
- 为民间社会组织制订全国道德守则

预期成绩

绩效指标

(e) 公共机构(审计法院、议会、国家监察总局)的财务管理能力得到提高	(e) (一) 国民议会开会期间向内阁成员提出口头质询的数目增多
	业绩计量
	2009 年实际: 不适用
	2010 年估计: 1 次口头质询
	2011 年目标: 4 次口头质询
	(二) 国家监察总局编写的监察报告数目增多
	业绩计量
	2009 年实际: 不适用
	2010 年估计: 编写 47 份报告
	2011 年目标: 编写 52 份报告
	(三) 国家监察总局编写的、其中的建议得到执行的监察报告数目增多
	业绩计量
	2009 年实际: 不适用
	2010 年估计: 3 份报告
	2011 年目标: 5 份报告
	(四) 审计法院编写报告数目增多
	业绩计量
	2009 年实际: 不适用
	2010 年估计: 3 份报告

2011 年目标: 5 份报告

产出

- 60 名议员和 25 名雇员接受公共财政管理培训(财政和道德)
- 10 名法院雇员接受培训(高级培训)
- 国家监察总局 20 名工作人员受到培训(高级培训)
- 为三个机构(审计法院、议会和国家监察总局)的文件纪录和存档工作提供数字技术支持
- 提供数字设备操作方面的培训

预期成绩

绩效指标

(f) 民主治理和问责制(国家和地方两级)得到改进	(f) (一) 国家利益攸关方就如何恢复良好做法为地方和国家民选人员举办培训班的次数 业绩计量 2009 年实际: 不适用 2010 年估计: 不适用 2011 年目标: 4 次 (二) 国家利益攸关方就如何恢复议会程序为基层民众举办培训班的次数 业绩计量 2009 年实际: 不适用 2010 年估计: 不适用 2011 年目标: 10 次
---------------------------	--

产出

- 特派团组织 2 次考察(6 名议员和 6 名地方民选官员), 交流关于最佳做法的经验(甄选联络人向布隆迪同事推广最佳做法)
- 34 名民选官员和 34 名地方行政人员接受培训
- 特派团分享地方一级组织的推广活动的经验教训
- 对女议员和地方民选妇女进行培训

预期成绩

绩效指标

(g) 安全部队(警察、军事人员和情报人员)和监察员的专业化程度得到提高	(g) (一) 布隆迪国家警察界定和正式确立社区警务概念的能力提高 业绩计量 2009 年实际: 不适用 2010 年估计: 不适用 2011 年目标: 4 次磋商
--------------------------------------	--

(二) 国家安全委员会制定国家安全计划(政策文件)的能力提高

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 3 次磋商

(三) 国家当局和国际伙伴定期交流安全部门改革信息的论坛有效运作

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 6 次会议(每两个月召开 1 次会议)

(四) 警察、军事和情报人员接受专业做法、人权和性别暴力培训的人员数目增加

业绩计量

2009 年实际: 489

2010 年估计: 595

2011 年目标: 745

(五) 建立警察和军队武器登记册

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 2 个登记册

(六) 加标识的警察和军队武器的百分比提高

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 20%

(七) 第二轮平民自愿解除武装行动中收缴武器的件数

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 10 000

(八) 监察员办公室处理案件的数目增加

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计：不适用

2011 年目标：15 个案件

产出

- 制定国家安全计划(警察、军队和国家情报局)
- 明确社区警察的概念
- 联布办事处定期为国家当局和国际伙伴举办安全部门改革论坛
- 修订安全机构的组织结构，使其与国际安保治理准则保持一致
- 制定 4 部法律(涉及警察、军队、国家情报局)
- 安全机构中的妇女人数增加
- 150 名国防和安全官员(警察、军队、国家情报局)接受人权培训
- 按照《《大湖区和非洲之角防止、控制和减少小武器和轻武器内罗毕议定书》，向国家平民解除武装委员会和遏制小武器和轻武器扩散运动提供(后勤)支助
- 启动第二轮解除武装行动
- 提供军队和警察武器登记和标识登记册
- 向监察员办公室提供后勤支持
- 监察员办公室调查 15 个案件

预期成绩

绩效指标

(h) 对政府行动的控制(议会、媒体、民间社会、布隆迪经济社会委员会)得到改善

(h) (一) 分配用于质询政府的会议次数增加

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：不适用

2011 年目标：5%

(二) 负责监测国防和安全部队的议会委员会突检安全机构的次数增加

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：不适用

2011 年目标：6 次(每个机构 2 次)

(三) 不道德行为和侵犯新闻自由行为案件的数量减少

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：不适用

2011 年目标：<10%

(四) 国家宣传政策文件和媒体犯罪非刑罪化
法案草案的数量

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：不适用

2011 年目标：2

(五) 布隆迪经济社会委员会编写并转送政府
与议会的实务报告

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：不适用

2011 年目标：2

产出

- 议会专门委员会接受政府行为控制模式方面的培训
- 包括新闻机构负责人在内的 200 名记者接受道德、义务和促进新闻自由方面的培训
- 举行“国家宣传会议”
- 起草国家宣传政策文件
- 起草媒体犯罪非刑罪化法律草案
- 布隆迪经济社会委员会 5 名成员接受培训，在类似机构内组织 1 次考察

构成部分 3：加强对话机制、司法和监狱系统、和解、过渡时期司法和人权

预期成绩

绩效指标

(i) 布隆迪国内更加尊重人权

(i) (一) 报告侵犯人权的案件减少

业绩计量

2009 年实际：326

2010 年估计：629

2011 年目标：440

(二) 提交法院的性别暴力案件比率提高

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计：189 个案件

2011 年目标：查明 80% 的案件

(三) 公布性别暴力案件裁决的比率提高

业绩计量

2009 年实际：不适用

2010 年估计: 0

2011 年目标: 50%

(四) 因自由表达意见和示威而被羁押的情况
减少

业绩计量

2009 年实际: 2 次

2010 年估计: 14 次

2011 年目标: 0 次

产出

- 150 名国防和安全部队军官(警察、军队、国家情报局)、50 名治安法官、50 名公务员和 380 名地方民选官员接受人权培训
- 为创建和成立性别暴力受害者关爱支援中心提供支持
- 起草和提交国际条约执行情况定期报告

预期成绩

绩效指标

- (j) 司法制度得到改进, 包括其独立性和问责制 (j) (一) 就拟定和执行向妇女儿童等边缘群体提供法律援助的国家方案举行会议和磋商的次数增加
- 业绩计量
- 2009 年实际: 14 次会议/磋商
- 2010 年估计: 15 次会议/磋商
- 2011 年目标: 20 次会议/磋商
- (二) 非法羁押案件减少
- 业绩计量
- 2009 年实际: 不适用
- 2010 年估计: 关注并解决 218 个案件
- 2011 年目标: 尽可能关注 50 个案件
- (三) 上诉中被推翻的裁决数目减少
- 业绩计量
- 2009 年实际: 不适用
- 2010 年估计: 不适用
- 2011 年目标: 25%
- (四) 在 4 个试点管辖区做出和执行的判决数目增加
- 业绩计量
- 2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用
 2011 年目标: 10%
 (iv) 监狱过分拥挤情况得到缓解
 业绩计量
 2009 年实际: 11 000
 2010 年估计: 9 542
 2011 年目标: 7 500

产出

- 4 个试点法院(基隆多、穆因加、恩戈齐、卡扬扎)被上诉被推翻的裁决数目减少
- 就司法部与其伙伴举行的月会(规划、协调)提出报告
- 执行各次会议的建议
- 为新司法人员(检察官、监狱管理人员、法庭工作人员)举办为期 2 个月关于法庭行政管理、职业道德和审判程序的培训课程
- 释放被任意和(或)非法扣留的人
- 缓解监狱拥挤状况
- 提高司法事务委员会的能力, 确保司法机构的独立性
- 检察长办公室对下级法院进行 3 次年度视察
- 追踪 120 名治安法官、50 名司法干事和 120 名法警的工作并向他们提供协助

预期成绩

绩效指标

- | | |
|--------------------------|--|
| (k) 社会和政治对话以及民族和解的机制得到加强 | (k) (一) 劳工社会合作伙伴(布隆迪政府、工会和雇主协会)签署全国社会对话宪章
业绩计量
2009 年实际: 不适用
2010 年估计: 不适用
2011 年目标: 1 部宪章
(二) 立法成立国家社会对话委员会
业绩计量
2009 年实际: 不适用
2010 年估计: 不适用
2011 年目标: 1 部法律
(三) 设立全国社会对话委员会常设秘书处
业绩计量
2009 年实际: 不适用
2010 年估计: 不适用 |
|--------------------------|--|

2011 年目标: 1

(四) 罢工和社会动荡事件减少

业绩计量

2009 年实际: 3(卫生、教育和司法部门)

2010 年估计: 2(卫生、教育和司法部门)

2011 年目标: 待定

(五) 国家土地委员会解决土地纠纷案件的数量增加

业绩计量

2009 年实际: 不详

2010 年估计: 待定

2011 年目标: 待定

产出

- 举办 4 次有广泛基础的政党会议
- 每个省举办 2 次培训, 提高全国各地对和平与和解的认识
- 国家社会对话委员会举行 3 次会议
- 向全国社会对话委员会秘书处提供后勤支助
- 全国社会对话委员会秘书处工作人员接受解决冲突技能的培训

预期成绩

绩效指标

(1) 建立过渡时期司法机制

(1) (一) 在该国全境分发全国磋商报告的数量

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 200

2011 年目标: 2 000

(二) 全国磋商报告内容宣传期间的国内覆盖率

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 80%

(三) 建立过渡时期司法机制(真相与和解委员会和专门法庭)

业绩计量

2009 年实际: 不适用

2010 年估计: 不适用

2011 年目标: 1 个真相与和解委员会

产出

- 在该国 17 个省分发 2 000 份全国磋商报告
- 民间组织就全国磋商举行 3 次会议/新闻发布会
- 制作 50 个宣传报告内容的节目(电台、电视)和新闻稿(每个媒体 2 个)
- 联合国和布隆迪政府就拟设机制举行 1 次高层宣传会议
- 记述布隆迪自独立以来深感痛心的各种罪行

外部因素

35. 预计可以实现目标并取得预期成绩，前提是：(a) 国际社会保持与布隆迪的互动协作，并为能力建设提供必要政治和财政支持，以落实各项改革方案和巩固和平的重大举措；(b) 安全、社会经济和政治局势有利于执行联布办事处的任务；(c) 各机构切实有效地运作。

支助部分

36. 支助部分反映特派团支助和安保方面的工作，即提供切实高效的后勤、行政和安保服务，支持联布综合办向联布办事处过渡，并反映有助于改变联合国驻布隆迪人员整体情况的其他活动。在过渡期间，支助部分的主要任务是：特派团内部人员不再直接提供服务，改为将所需服务外包给联合国其他机构和(或)商业公司；确定与国家工作队分担共同事务的办法，特别是在医疗服务、媒体和通信以及其他可行的领域；通过设施退役、改变基础设施、移交房舍、处置剩余资产、工作人员调动或离职以及结清未付索偿款，最终完成联布综合办资产的缩减。

构成部分 4：支助

预期成绩	绩效指标
(a) 在过渡期间，向特派团提供切实有效的行政、后勤和安保支助	(a) (一) 国家环境标准和维持和平行动部标准合规率保持在 90%的水平 业绩计量 2009 年实际：不适用 2010 年估计：不适用 2011 年目标：90%合规率 (二) 保养和事故维修业务外包后车辆和发电机备件库存减少 业绩计量 2009 年实际：相对资产库存价值的 5%

- 2010 年估计：相对资产库存价值的 5%
- 2011 年目标：相对资产库存价值的 3%
- (b) 通过缩小技术支助部分的规模，与国家工作队合用可用资源以及把服务外包给地方服务提供者，改变向特派团提供支助服务的办法
- (b) (一) 截至 2011 年 6 月底支助服务外包合同的数量增加
- 业绩计量
- 2009 年实际：不适用
- 2010 年估计：不适用
- 2011 年目标：10 个支助服务外包合同
- (二) 支助人员接受合同管理和特派团后勤支助服务外包方面的培训
- 业绩计量
- 2009 年实际：不适用
- 2010 年估计：不适用
- 2011 年目标：80%支助人员接受培训
- (c) 联布综合办实际缩编
- (c) (一) 成功编写资产处置初步计划，就此与后勤支助司或外勤部进行协调并获核准
- 业绩计量
- 2009 年实际：不适用
- 2010 年估计：不适用
- 2011 年目标：完成 1 份资产处置初步计划
- (二) 100%衡算和实际处置联布综合办资产
- 业绩计量
- 2009 年实际：不适用
- 2010 年估计：不适用
- 2011 年目标：衡算和实际处置 100%联布综合办资产
- (三) 清理结束 5 个独立会计单位，由技术支助股取而代之
- 业绩计量
- 2009 年实际：不适用
- 2010 年估计：不适用

2011 年目标:清理结束所有 5 个独立会计单位,
成立 1 个技术支助股

产出

改进服务

- 改善特派团公共形象,重新制定被动安全要素,设立一个更亲民公共区域,重新设计特派团工作范围,缩小房舍和车辆上的联合国标识并减少标识数量,用较轻、较小的轿车取代重型四轮驱动的工作人员车辆
- 通过定期检查和采取改正行动,监测并巩固联布办事处所有驻地遵守环境标准的情况,以符合环境监管标准

军事、警务和文职人员

- 特派团行政部门人数从 450 名文职人员减至大约 134 人,其中包括 59 名国际工作人员、69 名本国工作人员和 6 名联合国志愿人员
- 设立征聘小组,以便在过渡和清理结束期间填补联布办事处员额
- 过渡和清理结束期间为所有现职联布综合办人员办理特派团离职

设施和基础设施

- 维护 5 处不同的房舍和地点,其中包括联布办事处全部负责维护的特派团综合总部和 3 个区域办事处。外包所有设施管理服务,包括维护任务区各地安装的 37 台联合国所属现用和备用发电机
- 分期撤出后勤基地,将房舍移交给地方所有者或其他联合国机构、基金和方案
- 淘汰并处置水处理成套设备,处置 17 台联合国所属发电机
- 维护 5 个联布办事处地点的消防系统,以遵守消防安全标准
- 为目前参与建设、保养和维修联合国房舍的 25 名本国工作人员办理离职
- 维护为联合国所属发电机和车辆储存的 100 000 公升储备柴油、机油和润滑油

陆运

- 外包 89 台联合国所属车辆(包括 5 辆装甲车)的保养业务
- 停止为联合国工作人员包括军警人员、文职人员和个体订约人提供每日班车服务,为目前参与联合国所属车辆运行和保养的 34 名本国工作人员(24 名司机、7 名机修工、1 名运输助理、1 名行政助理和 1 名调度员)办理离职

空运

- 分期淘汰联布综合办现有的航空资产,利用临近特派团的航空资产提供空中支持,满足最低飞行时数要求

通信

- 削减现有的卫星网络和维护 1 个卫星网络，其中包括提供语音、传真、视频、数据通信、灾后恢复和业务连续性服务的 9 个地面站枢纽(甚小口径终端)系统
- 支持和维护 4 个视频会议终端
- 支持和维护特高频网络，其中包括 469 个手持无线电台以及 267 个移动无线电台和基站无线电台
- 支持和维护高频网络，其中包括 137 个移动无线电台和基站无线电台
- 支持和维护 17 部电话交换台、16 台大容量和 18 台小容量微波中继器
- 支持和维护 11 个通信站点，以加强布隆迪全境的微波、特高频和低频网络覆盖
- 支持和维护 2 个通信中心

信息技术

- 支持和维护 31 台服务器、230 个台式电脑、30 个手提电脑和 56 台数码发送器
- 支持和维护局域网和广域网

医务

- 运行和维护布琼布拉 1 个一级医院并与开发署合用医务室，以便向国家工作队所有人员提供医疗服务
- 维护特派团所有人员可以使用的特派团陆地和空运后送安排

安保

- 平均为 1 名军事顾问、1 名警务顾问、59 名国际工作人员和 6 名联合国志愿人员提供不间断的安保服务，包括要人近身保护，并为联合国设施和场所提供安保服务
 - 进行全特派团驻地安保评估，包括居民居所调查
 - 为特派团所有人员举行 24 次关于安全意识和应急计划的情况介绍会
 - 调查涉及特派团人员和财产的事件和事故
 - 24 小时近身保护特派团高级工作人员和来访的高级官员
 - 为特派团所有新工作人员提供上岗安保培训、初级消防培训或演习，并对特派团所有安保人员和消防协管员进行基本消防进修培训
 - 落实并更新安保计划
-

外部因素

37. 预计可以实现目标并取得预期成绩，前提是：(a) 按合同交付用品、设备和外包服务；(b) 东道国政府和地方当局在缩编进程中给予合作，包括确保所有地点的进出，转交联合国所属装备，并适当准许必要时就地出售或处置资产。

所需资源

(千美元)

支出类别	2010年1月1日至12月31日			2011年所需资源			2010-2011年	
	批款	支出		总额	净额	非经常	差异	
		估计数	结余(赤字)					
(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)		
军事和警务人员费用	—	—	—	173.5	173.5	—	173.5	
文职人员费用	—	—	—	14 381.5	14 381.5	—	14 381.5	
业务费用	—	—	—	8 548.2	8 548.2	—	8 548.2	
共计	—	—	—	23 103.2	23 103.2	—	23 103.2	

38. 联布办事处 2011 年 1 月 1 日至 12 月 31 日所需资源为净额 23 103 200 美元(毛额 25 075 600 美元)，其中包括：2011 年 1 月至 6 月过渡时期所需 5 273 700 美元，2011 年 1 月至 12 月联布办事处所需 17 829 500 美元。所需资源将用于下列事项：(a) 1 名军事顾问(67 300 美元)；(b) 1 名警务顾问(106 200 美元)；(c) 国际和本国工作人员的薪金、一般人事费和津贴(14 381 500 美元)，依照下文缩编人员配置表所示，其中包括 134 个职位(31 个专业及以上职等、28 个外勤人员、16 个本国干事、53 个一般事务人员(当地雇员)、6 个为联合国志愿人员)；(d) 咨询人(116 900 美元)；(e) 公务差旅(658 100 美元)；(f) 其他业务费用，如设施和基础设施(3 042 400 美元)、陆运(668 200 美元)、空运(491 100 美元)、通信(2 165 200 美元)、信息技术(840 700 美元)、医务(295 200 美元)以及其他用品、服务和设备(270 400 美元)。

2011 年所需人员编制

	专业及以上职类								一般事务及有关职类			本国工作人员				
	副 助理								小计	外勤/安保人员	一般事务人员	国际人员			总计	
	秘书长	秘书长	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2				共计	本国	当地		联合国
											干事	雇员	志愿人员			
联布综合办 2010																
年核定数*	—	1	1	4	7	28	31	4	76	68	—	144	18	237	51	450
1 月拟议数	—	1	1	—	5	20	21	4	52	54	—	106	16	222	36	380
2 月拟议数	—	1	1	—	4	20	19	4	49	53	—	102	16	222	36	376
3 月拟议数	—	1	1	—	4	20	16	4	46	53	—	99	16	217	35	367

	专业及以上职类								一般事务及有关职类			本国工作人员				
	副 助理		D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	小计	外勤/ 安保人员	一般事务 人员	国际人员 共计	本国 干事	当地 雇员	联合国 志愿人员	总计
	秘书长	秘书长														
4月拟议数	—	1	1	1	3	16	11	—	33	36	—	69	16	104	21	210
5月拟议数	—	1	1	1	3	16	11	—	33	36	—	69	16	104	21	210
6月拟议数	—	1	1	1	3	16	11	—	33	36	—	69	16	104	21	210
7月至12月拟议数	—	1	1	1	3	15	10	—	31	28	—	59	16	53	6	134

* 作为参考。

二. 联合国派驻国际咨询和监察委员会的代表

(24 600 美元)

背景、任务规定和目标

39. 国际咨询和监察委员会是伊拉克发展基金的审计监督机构。安全理事会第1483(2003)号决议规定,咨监委的主要目的是:推动实现该决议制订的各项目标,特别是帮助确保透明地使用伊拉克发展基金,造福伊拉克人民,并确保按国际市场当前最佳做法,出口销售伊拉克的石油、石油产品和天然气。伊拉克发展基金是依照该决议建立的,基金负责保管伊拉克石油出口销售收入、以及石油换粮食方案的余款和其他被冻结的伊拉克资金。

40. 咨监委成员包括:联合国秘书长、国际货币基金组织总裁、阿拉伯经济与社会发展基金会总干事和国际复兴开发银行行长的适当合格代表,以及伊拉克政府指定的一名适当合格个人。就联合国而言,秘书长已指定一位助理秘书长级代表。

41. 咨监委任务期限最近一次延长及成员组成载于安全理事会第1956(2010)号决议,其中将咨监委最后一次任期延至2011年6月30日。

42. 咨监委依照其职权确定召开常会的次数和地点。2011年,预计咨监委将举行2次会议,1次在法国巴黎,1次在巴格达或纽约。

所需资源

43. 国际咨询和监察委员会2011年1月1日至6月30日期间的拟议所需资源估计为净额24 600美元(毛额24 600美元)。这些资源将用于支付代表及其顾问参加咨监委会议的公务差旅费(24 600美元)。

44. 上述所需资源将在2010-2011两年期特别政治任务批款总额内匀支,并在两年期方案预算第二次执行情况报告中向大会报告。

三. 有待大会采取的行动

45. 请大会:

(a) 核可联布办事处 2011 年 1 月 1 日至 12 月 31 日预算净额 23 103 200 美元(毛额 25 075 600 美元)和联合国派驻国际咨询和监察委员会的代表 2011 年 1 月 1 日至 6 月 30 日预算净额 24 600 美元(毛额 24 600 美元);

(b) 注意到联合国派驻国际咨询和监察委员会的代表所需资源共计 24 600 美元, 在特别政治任务批款总额内匀支, 并在第二次执行情况报告中向大会报告;

(c) 按照大会第 41/213 号决议的规定, 并考虑到已为联布综合办(特派团前身)批款共计 14 641 200 美元, 在 2010-2011 两年期方案预算第 3 款(政治事务)下批款 8 462 000 美元, 在第 36 款(工作人员薪金税)下批款 721 400 美元, 由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)下相应数额抵销。